

## **RETTIFICA della guida al programma "Europa per i cittadini"**

### **CAPITOLO I – INTRODUZIONE**

#### **I.4 Temi prioritari del Programma "Europa per i cittadini"**

**I temi permanenti (pagina 6 - 8) sono sostituiti da:**

##### **Priorità**

Le priorità per il 2012 si baseranno su due assi ampi e fondamentali:

- da un lato la promozione della cittadinanza europea e della democrazia, ivi compreso lo sviluppo delle conoscenze sull'UE, i suoi valori e sul suo contributo alla vita di tutti i giorni dei cittadini;
- e, dall'altro, alimentare l'attuale interesse diretto dei cittadini per l'agenda politica europea.

##### **Priorità n. 1 – I cittadini e l'UE: valori, vita democratica e questioni istituzionali**

Il coinvolgimento attivo dei cittadini nel dialogo e la riflessione sull'Unione europea, sui suoi obiettivi politici e valori assumono un ruolo cruciale nella promozione di un senso di appartenenza e di identità europea tra i cittadini. Il programma "Europa per i cittadini" è uno strumento importante in tal senso e può contribuire notevolmente ad aumentare la consapevolezza, la conoscenza e il riconoscimento dei valori e dei principi previsti dai trattati dell'UE.

Il trattato pone inoltre su un nuovo piano il ruolo dell'Unione europea a livello globale e introduce cambiamenti importanti nel funzionamento delle istituzioni dell'UE, nelle relazioni interistituzionali e nell'interazione tra istituzioni europee, parlamenti nazionali e cittadini. Il programma "Europa per i cittadini" costituisce uno strumento importante per permettere ai cittadini di svolgere un ruolo attivo nella vita democratica dell'UE. L'incremento della partecipazione, in particolare attraverso il volontariato, la promozione delle pari opportunità per tutti, del dialogo interculturale nonché contribuire a una società inclusiva rappresentano questioni di fondamentale importanza per la cittadinanza attiva, anche per quanto riguarda la partecipazione alla vita politica.

##### **Priorità n. 2 – Interessi dei cittadini e politiche dell'UE**

L'impegno dei cittadini in rapporto alle questioni che rappresentano priorità politiche dell'Unione europea è un elemento chiave della partecipazione civica. In questo senso, il programma "Europa per i cittadini" costituisce uno strumento prezioso per sensibilizzare i cittadini e incoraggiarli a condividere i loro pareri sul programma politico e le azioni concrete proposte dalle istituzioni europee nonché a determinare i punti che l'agenda dovrebbe contenere (definizione dell'agenda) e come quest'ultima dovrebbe essere realizzata. Un'attenzione particolare dovrà essere riservata al punto di vista dei cittadini e della società civile organizzata in merito alle competenze necessarie per contribuire allo sviluppo di un'economia sostenibile basata sulla conoscenza, beneficiandone della stessa, nonché sulle modalità per garantire che proceda di pari passo con la coesione sociale.

Nel 2012 dovranno essere compiuti ulteriori sforzi per accrescere la consapevolezza, la riflessione e il dibattito sull'importanza e le implicazioni delle politiche dell'UE sulla vita quotidiana dei cittadini e per rimuovere i restanti ostacoli che i cittadini dell'Unione si trovano ancora ad affrontare. I temi in discussione dovrebbero altresì essere collegati ai punti contenuti nell'agenda europea, ivi compresa la governance economica, il ruolo dei giovani nel mercato del lavoro e nella società, i cambiamenti climatici, l'energia sostenibile, la flessicurezza, i trasporti, l'innovazione e altre iniziative e obiettivi faro della strategia Europa 2020. I progetti faciliteranno lo scambio di pareri e la presentazione dei risultati ai responsabili politici competenti in relazione alle attuali politiche europee e al loro impatto sulle situazioni locali nonché sulle questioni locali con una dimensione europea. Un'attenzione particolare dovrà essere rivolta ai progetti connessi agli obiettivi dell'anno europeo dell'invecchiamento attivo e della solidarietà tra generazioni.

### **III.2 Condizioni finanziarie e contrattuali specifiche relative al finanziamento di progetti**

#### **Finanziamento forfettario (pagina 35)**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

Se il numero effettivo di partecipanti ammissibili e giorni è inferiore a quanto previsto nella proposta di progetto, la riduzione della sovvenzione viene calcolata sulla base delle "tranche" fisse di partecipanti (si veda l'ALLEGATO III per l'Azione 1.1 "Gemellaggio tra città", pag. 66 della guida al programma, l'ALLEGATO IV per l'Azione 1 Misura 1.2 "Reti di città gemellate", l'Azione 2 Misura 3 "Supporto per i progetti promossi dalle organizzazioni della società civile", l'Azione 4 "Memoria europea attiva", pagina 5 della rettifica).

### **Azione 1 – Cittadini attivi per l'Europa**

#### **A.1.3 Tipo di organizzazione (pagina 41)**

*Viene aggiunta la seguente organizzazione*

- *organizzazioni non a scopo di lucro che rappresentano gli enti locali.*

#### **IV.2.3 Calcolo della sovvenzione (pagina 42)**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

Il sistema forfettario è stato semplificato sulla scorta dei risultati dell'analisi statistica del progetto 2008 e 2009. Gli importi giornalieri per paesi diversi precedentemente usati per il calcolo della sovvenzione sono stati cancellati. Il nuovo sistema forfettario si basa sul numero complessivo di partecipanti (locali e internazionali) - fissato per "tranche" - e sul numero di giorni. Gli stessi parametri si applicano a tutti i paesi partecipanti al programma.

La sovvenzione è calcolata sulla base del finanziamento forfettario. Il calcolo della sovvenzione complessiva richiesta viene ottenuto abbinando:

- A. gli importi totali richiesti per **ogni evento**;
- B. l'importo richiesto per gli eventuali **strumenti di comunicazione**;

C. e l'importo richiesto per gli eventuali **costi di coordinamento**.

(Per gli importi forfettari applicabili nell'ambito della presente Misura si rimanda all'ALLEGATO IV, pag. 5 della rettifica).

## Azione 2 – Società civile attiva in Europa

### **IV.5.2.1 Criteri di ammissibilità (pagina 50)**

Viene aggiunto il seguente testo

Le organizzazioni di interesse generale europeo, che sono state selezionate per ricevere una sovvenzione operativa nel 2012 nell'ambito dell'Azione 2.1 o 2.2, non sono ammissibili per il finanziamento nell'ambito della presente misura nel 2012.

### **Finanziamento forfettario (pagina 51)**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

Il sistema forfettario è stato semplificato sulla scorta dei risultati dell'analisi statistica del progetto 2008 e 2009. Gli importi giornalieri per paesi diversi precedentemente usati per il calcolo della sovvenzione sono stati cancellati. Il nuovo sistema forfettario si basa sul numero complessivo di partecipanti (locali e internazionali) - fissato per "tranche" - e sul numero di giorni. Gli stessi parametri si applicano a tutti i paesi partecipanti.

La sovvenzione è calcolata sulla base del finanziamento forfettario. Il calcolo della sovvenzione complessiva richiesta viene ottenuto abbinando:

- A. gli importi totali richiesti per **ogni evento**;
- B. l'importo richiesto per gli eventuali **strumenti di comunicazione**;
- C. e l'importo richiesto per gli eventuali **costi di coordinamento**.

(Per gli importi forfettari applicabili nell'ambito della presente Misura si rimanda all'ALLEGATO IV, pag. 5 della rettifica).

## Azione 4 – Memoria europea attiva

### **A.1.3 Tipo di organizzazione (pagina 54)**

*Vengono aggiunte le seguenti organizzazioni*

- fondazioni;
- istituti di ricerca/istruzione.

### **B.2 Bilancio (pagina 54)**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

Le proposte del progetto devono rispettare il criterio della sovvenzione minima ammissibile aggiudicabile a progetto.

Sovvenzione minima ammissibile a progetto: 10 000 EUR

Sovvenzione massima ammissibile a progetto: **100 000 EUR**

#### **B.4 Periodo di ammissibilità/durata del progetto**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

Il progetto deve iniziare entro il relativo periodo di ammissibilità, che dipende dalla scadenza fissata per la misura, entro la quale viene presentata la candidatura (si veda il Capitolo I.8, pag. 12).

La durata massima dei progetti è di **18 mesi**.

#### **Finanziamento forfettario (pagina 55-56)**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

Il sistema forfettario è stato semplificato sulla scorta dei risultati dell'analisi statistica del progetto 2008 e 2009. Gli importi giornalieri per paesi diversi precedentemente usati per il calcolo della sovvenzione sono stati cancellati. Il nuovo sistema forfettario si basa sul numero complessivo di partecipanti (locali e internazionali) - fissato per "tranche" - e sul numero di giorni. Gli stessi parametri si applicano a tutti i paesi partecipanti al programma.

La sovvenzione è calcolata sulla base del finanziamento forfettario. Il calcolo della sovvenzione complessiva richiesta viene ottenuto abbinando:

- A. gli importi totali richiesti per **ogni evento**;
- B. l'importo richiesto per gli eventuali **strumenti di comunicazione**;
- C. e l'importo richiesto per gli eventuali **costi di coordinamento**.

(Per gli importi forfettari applicabili nell'ambito della presente Misura si rimanda all'ALLEGATO IV, pag. 5 della rettifica).

#### **Finanziamento basato sul bilancio (pagina 56)**

*Il testo esistente viene sostituito dal seguente:*

La sovvenzione non deve superare un importo massimo pari al **70% dei costi ammissibili** dell'azione interessata. Di conseguenza, almeno il 30% delle spese ammissibili stimate totali deve provenire da fonti diverse dal bilancio dell'Unione. In nessun caso l'importo aggiudicato supererà l'importo richiesto.

**Gli ALLEGATI IV e V (pagina 75 e 76) sono sostituiti dal seguente**

**Nuovo ALLEGATO IV**

**IMPORTI FORFETTARI applicabili nell'ambito  
dell'Azione 1 Misura 1.2 "Reti di città gemellate"  
Azione 2 Misura 3 "Progetti promossi dalle OSC" e  
Azione 4 "Memoria europea attiva"**

<b>SISTEMA FORFETTARIO A: Partecipanti per evento</b>		
	<b>Numero di giorni</b>	<b>Numero di giorni</b>
<b>Numero di partecipanti</b>	<b>&lt; 3</b>	<b>≥ 3</b>
<b>&gt;190</b>	25 000	25 000
<b>176/190</b>	23 000	
<b>161/175</b>	21 000	
<b>146/160</b>	19 000	
<b>131/145</b>	17 000	
<b>116/130</b>	15 000	
<b>101/115</b>	13 000	
<b>86/100</b>	11 000	21 000
<b>71/85</b>	9 000	17 000
<b>56/70</b>	7 000	13 000
<b>41/55</b>	5 000	9 000
<b>25/40</b>	4 000	5 000

**SISTEMA FORFETTARIO B: Strumenti di comunicazione**

Numero di strumenti	< 12 mesi	≥ 12 mesi
1	1 500	3 000
2	3 000	6 000
3	4 500	9 000
> 3	5 000	10 000

**SISTEMA FORFETTARIO C: Costi di coordinamento**

Numero di partner	< 12 mesi	≥ 12 mesi
2-3	1 500	3 000
4-5	2 500	5 000
6-7	3 500	7 000
8-9	4 500	9 000
10-11	5 500	11 000
12-13	6 500	13 000
> 13	7 500	15 000

**Esempio:**

Per un progetto di 12 mesi destinato alla "Società civile" che preveda 2 eventi della durata di due giorni ciascuno, con la partecipazione di 50 e 85 partecipanti rispettivamente, che coinvolgano 4 partner impiegando 2 strumenti di comunicazione, la sovvenzione è calcolata nel modo seguente:

Partecipanti (A): 5 000 + 9 000

Comunicazione (B): 6 000

Coordinamento (C): 5 000

Totale: 25 000€